

## Capitolo 12

Semi e frutti oleosi; semi, sementi e frutti diversi;  
piante industriali o medicinali; paglie e foraggi

### Fave di soia "Edamame"

sotto forma di baccelli chiusi lunghi ca. 6 cm di color verde, contenenti da una a cinque fave, precotte (sballonate), congelate. 931.12.153.2022.4

Parole chiave: fava / baccello / sballonata / precotta

1201.9091/  
9099

### Panello di soia

granulato fine e irregolare ottenuto dai residui della fabbricazione di olio di soia, senza altri ingredienti, non lavorato ulteriormente o solo leggermente trattato termicamente, solo in parte sgrassato (aventi tenore, in peso, di grasso eccedente 14 %). 3101.731.2014.5

Parole chiave: residuo / della fabbricazione di olio di soia / dell'estrazione di olio di soia

1201.9010/  
9099

### Fave di soia (della specie *Glycine max.*) immature, decorticate e congelate

spesso denominate mukimame. Sono verdi, di forma oblunga e misurano all'incirca da 1 a 2 cm di lunghezza. Sono imbianchite prima di essere congelate, ma non salate.

Applicazione delle Regole generali per l'interpretazione del Sistema armonizzato 1 e 6. 710108.11.2023.4

Parole chiave: fava / seme oleoso / decorticato / sgusciato / sgranato

1201.9099

### Arachidi sbiancate a secco

Arachidi sgusciate, trattate termicamente per romperne e toglierne la buccia. Dopo essere stati raffreddati, i semi subiscono uno strofinamento tra spazzole o cinghie con nervature gommate per rimuoverne la buccia. Le arachidi presentano un tasso di umidità di almeno il 4% in peso e un'attività enzimatica positiva rispetto agli enzimi perossidasi e catalasi.

Applicazione delle Regole generali per l'interpretazione del Sistema armonizzato 1 e 6. 304.51.2015.4

Parole chiave: semi / non tostate / essiccate / sgusciate / trattate termicamente

1202.4210/  
4299

### Panello di girasole

residuo della fabbricazione di olio di girasole, composto di semi di girasole non sbucciati; pezzetti piatti, irregolari, di color verde scuro di pannello di girasole, senza altri ingredienti, parzialmente sgrassati (aventi tenore, in peso, di grasso eccedente 14 %). 3101.2153.2013.5

Parole chiave: residuo / della fabbricazione di olio di girasole / dell'estrazione di olio di girasole

1206.0010/  
0039

**Semi di chia (Salvia hispanica L.)**

semi di color grigio-chiaro, grigio-scuro o beige, della pianta *Salvia hispanica L.*, grezzi, interi o frantumati (farina non sgrassata o parzialmente sgrassata → voci 1208.9010/9090, farina sgrassata → voci 2306.9021/9029).

Questi semi presentano un alto tenore naturale di materia grassa. Utilizzati per la fabbricazione di olio, questi semi possono anche essere consumati direttamente oppure essere trasformati con prodotti della pasticceria.

3101.2264.2009.5

1207.9981/  
9989*Parole chiave: semente / fabbricazione di olio***Semi di zucca**

di colore verde, con epicarpo tenero o senza epicarpo, sprovvisti dello stato esterno sugheroso, risp. legnoso a causa di una mutazione (cosidd. zucche oleifere, p. es., *Cucurbita pepo L.* convar. *citrullina* Greb. var. *styriaca* e *Cucurbita pepo L.* var. *oleifera* Pietsch), interi o macinati (farina non sgrassata o farina parzialmente sgrassata 1208.9010/9090, farina sgrassata 2306.9021/9029).

Le zucche di queste varietà sono generalmente coltivate per l'estrazione dell'olio. I loro semi possono anche essere consumati direttamente oppure destinati all'ulteriore lavorazione con prodotti della pasticceria, ecc. Non si tratta di semi di zucca coltivata come ortaggio i cui semi rientrano nelle voci 1209.91 o 1212.99 (v.a. semi di zucca 1212.9920/9990).

3101.343.2009.3

1207.9981/  
9989*Parole chiave: fabbricazione di olio / con epicarpo / senza epicarpo / zucca oleifera***Sementi**

per tappeti erbosi, per ortaggi o fiori, disposte su un supporto o fra uno o più strati d'ovatta di cellulosa, di fogli di materia plastica solubile nell'acqua, ecc., da posare sul suolo. 501.658.1987.3

1209.2100/  
9999*Parole chiave: seme di erba / semi per ortaggi / semi di fiori / posare***Semi**

di fiori, collocati in una mistura di coltura composta di vermiculite espansa e concime chimico, in lattine con superfici esterne stampate (costituenti «letti caldi» non riutilizzabili) anche provviste dei rispettivi sottocoppa di materia plastica. 501.659.1987.3

1209.3000

*Parole chiave: mistura di coltura / miscela da coltivare / vermiculite, espansa / letto caldo***Grani da semina**

separati dal pimento del genere *Capsicum*, puliti e trattati con il fungicida Thiram. Applicazione delle Regole generali per l'interpretazione del Sistema armonizzato 1 e 6. 710108.19.2016.4

1209.9100

*Parole chiave: semente / Capsicum / pimento / con fungicida / Thiram*

**Rafano oleifero**

semi rotondi, di colore rosso-bruno, internamente gialli. 501.453.1987.3

1209.9991/  
9999Parole chiave: *semente***Semi**di dipsacacee (cardo dei lanaioli, *Dipsacus fullonum* Mill., *Dipsacus sativas*, denominato anche «chardon gris» o «chardon à foulon»), utilizzati principalmente per l'alimentazione degli uccelli (*semi di cardo della specie cartamo e guizotia: voci 1207.9981/9989*). 501.660.1987.31209.9991/  
9999Parole chiave: *dipsocacea / cardo / dipsacus / cartamo***Cuscino con noccioli di ciliegie**

di tessuto prevalentemente di cotone, riempito con noccioli di ciliegie essiccati che fungono da accumulatori di calore, condizionati per la vendita al minuto.

V. a. "Cuscino caldo/freddo" 3824.9999 e "Cuscino termico a forma di testa di animale" 6307.9000;

3161.9.2012.11

Parole chiave: *riscaldante / accumulatore di calore / cuscino termico*

1209.9999

**Basilico**

piante intere, fresche, con piccole piote, in vasetti di materia plastica, non destinati alla coltura (unicamente per mantenere le piante fresche). (presentati allo stesso modo: erba cipollina della voce 0703.9090; prezzemolo delle voci 0709.9940/9949; dragoncello, crescione, maggiorana coltivata, coriandolo, aneto della voce 0709.9999; timo della voce 0910.9900).

Presentati e commercializzati in tal modo, queste piante sono destinate manifestamente al consumo diretto risp. per la preparazione di pasti in economie domestiche (cucina, balcone, ecc.). Nel commercio al dettaglio queste erbe aromatiche vengono vendute di solito nel reparto verdure. I piantimi e le talee tuttavia, destinati chiaramente a scopi di piantagione risp. coltivazione, sono compresi nel capitolo 6. Indicazioni riguardanti la delimitazione di tali prodotti sono desumibili in particolare dalla loro presentazione/commercializzazione, dalla grandezza delle piante e dei vasetti nonché dall'attività economica del destinatario. 3101.1271.2002.3

Parole chiave: *piota / vaso / erba aromatica*

1211.9000

**Bucce di semi di psillio (*Plantago psyllium*)**

intero o macinato, senza altri componenti, per l'alimentazione umana o di animali. 3101.1075.2005.6

Parole chiave: *macinato / intero / pelle*

1211.9000

**Coloquintidi**

frutti di *Citrullus colocynthis* (famiglia delle Cucurbitacee), non atti all'alimentazione umana (molto amari, risp. velenosi), freschi o essiccati.

(v.a. "Zucche da decorazione", voce 0604 e "Zucche mangerecce", voce 0709)

3101.2774.2013.3

Parole chiave: frutto / *Citrullus colocynthis* / cucurbitacea / fresco / essiccato

1211.9000

**Erba dolce**

chiamata anche foglia dolce o erba mielosa, foglie della pianta Stevia rebaudiana, fresche o essiccate, anche tagliuzzate, schiacciate o in polvere, senza altri ingredienti, impiegata come edulcorante nell'industria alimentare e foraggiera. *Sono esclusi da questa voce i componenti estratti da questa pianta nonché le preparazioni a base di estratti di questa pianta (p. es. 2106.9010, 2938.9000).* 3101.1996.2007.4

Parole chiave: foglia dolce / erba mielosa / stevia / fresca / essiccata / polvere / dolcificante

1211.9000

**Fiori di ibiscus**

secchi, frantumati, senza altri ingredienti, non ulteriormente preparati, per la produzione di infusi. 3101.2399.2012.4

Parole chiave: secco / frantumato / rooibos / tisana / tè / infuso

1211.9000

**Maca (*Lepidium meyenii*)**

tubero della pianta Maca (*Lepidium peruvianum*, Syn. *Lepidium meyenii* Walp.); chiamato anche "ginseng peruviano" o "ginseng del Perù"), fresco o essiccato, anche sotto forma di polvere; per l'impiego come integratore alimentare. 3101.1720.2008.3

Parole chiave: tubero / *peruvianum* / peruviano / fresco / essiccato / ginseng / integratore alimentare

1211.9000

**Origano cretese**

(luppolo spagnolo, Herba Origani cretici), secco, mondato, sotto forma di piccole foglie intere, frammenti di foglie, qualche seme e peduncoli. 501.662.1987.3

Parole chiave: luppolo spagnolo / Herba Origani cretici / secco / mondato

1211.9000

**Polvere di guaranà**

polvere fine di color marrone chiaro derivante dai semi essiccati e macinati della specie di pianta Guaranà (*Paullinia cupana*); per la fabbricazione di bevande ecc. oppure usata come complemento alimentare (*estratto di guaranà*, n. 1302.1900). 3101.2733.2013.3

Parole chiave: seme / essiccato / macinato / *Paullinia cupana* / bevanda / complemento alimentare

1211.9000

**Radici di iride**

(rizomi pelati e essiccati), confezionate come prodotti da masticare per i bambini all'atto della dentizione, per es. sotto forma di bastoncini forati ad una estremità, anche imballati singolarmente in sacchetti di plastica o di carta non stampati, senza indicazioni relative ad usi terapeutici o profilattici. 501.663.1987.3

Parole chiave: *rizoma / pelato / essiccato / masticare / dentizione*

1211.9000

**Semi di cinorrodonte**

semi di cinorrodonte, interi, essiccati, non lavorati (Cynosbati semen). 3101.545.2013.4

Parole chiave: *Cynosbati / intero / essiccato / grezzo*

1211.9000

**Tè rooibos**

a base di foglie essiccate dell'arbusto rooibos (*Aspalathus linearis*), utilizzato per preparare infusi di erbe.

Applicazione delle Regole generali per l'interpretazione del Sistema armonizzato 1 e 6. 710108.66.2019.4

Parole chiave: *infuso / tisana / tè rosso / Aspalathus linearis*

1211.9000

**Patata konjac**

(*Amorphophallus konjac*) sotto forma di polvere, contenente principalmente glucomannano (87,5%). Il rimanente 12,5% del prodotto è costituito da acqua e ceneri. Questo prodotto è ottenuto da un processo di separazione avente come scopo di togliere un certo numero di impurità con acqua o una soluzione a basso tenore alcolico.

Applicazione delle Regole generali per l'interpretazione del Sistema armonizzato 1 e 6. 710108.16.2016.4

Parole chiave: *Amorphophallus / glucomannano / in polvere*

1212.9920/  
9990

**Polline**

senza alcuna aggiunta. 501.1919.1995.3

Parole chiave: -

1212.9920/  
9990

**Polvere di moringa oleifera**

polvere di color verde ottenuta dalle foglie essiccate dell'albero di moringa oleifera (*Moringa oleifera*), senza altri ingredienti. 3101.181.2014.4

Parole chiave: *albero di moringa / foglie di moringa*

1212.9920/  
9990

**Semi di zucca (Cucurbita pepo L.)**

non mondati né arrostiti né salati, senza potere germinativo, per l'alimentazione umana.

Applicazione delle Regole generali per l'interpretazione del Sistema armonizzato 1 e 6.

Questi semi hanno un epicarpo di color bianco ("Chinese White Pumpkin Seeds").

*I semi di zucca oleiferi e quelli aventi potere germinativo non appartengono a queste voci (v.a. semi di zucca 1207.9981/9989).*

304.2.2009.3

1212.9920/  
9990

Parole chiave: grezzo / potere germinativo

**Tritello di lupino / farina di lupino**

ottenuto/a tramite sminuzzamento risp. macinazione di semi di lupino secchi, decorticati o non decorticati, anche parzialmente sgrassati, a basso tenore di sostanze amare (lupini dolci), non lavorati ulteriormente oppure solo leggermente trattati termicamente (tostati), senza altri ingredienti. (*semi di lupino interi: 1209.2911/2919, cascami: di solito 2308.0060/0090*). 311.11.949.2017.4

Parole chiave: lupini / semi di lupino / sminuzzato / pannello di lupino / macinato / parzialmente sgrassato / tostato

1212.9920/  
9990

**Fieno (paille de fétuque)**

greggio, ottenuto da festuca seccata, mietuta e trebbiata che presenta le caratteristiche del fieno.

La festuca è una graminacea coltivata come pianta foraggiera. Seccata e trebbiata, viene utilizzata come lettiera nelle stalle. In questo caso viene in parte anche mangiata dagli animali (v.a. strame a base di canne 1214.9011). 3101.1107.2008.3

Parole chiave: greggio / lettiera / strame / festuca / essiccato / mietuto / trebbiato

1214.9011

**Strame a base di canne (fieno)**

costituito da culmi fini e grossolani di piante da prato essiccate, greggio, i cui odore e colore presentano le caratteristiche tipiche del fieno.

Questo strame si ottiene principalmente dalla falciatura di prati umidi e prati magri oppure nell'ambito della manutenzione di riserve naturali. È usato come lettiera nelle stalle, tuttavia viene anche in parte mangiato dagli animali stessi.

3101.1723.2005.5

Parole chiave: pianta da prato / essiccata / culmo

1214.9011

**Alimento di complemento per animali**

per cavalli; pellets (dadi) di fieno e melassa (legante), aventi tenore, in peso, di legante agglomerato non eccedente 3 %.

Le composizioni di melassa con foraggi semplici, aventi tenore, in peso, di legante non eccedente 3 %, non sono considerate come alimenti per animali melassati.

*V. a. decisioni "Alimento di complemento per animali", voci 2309.9011 e 2309.9089.*

3101.2111.2013.6

*Parole chiave: complemento / foraggio / pellet / fieno / melassato / per cavalli / per animali*

1214.9019

**Foraggio (taglio) verde**

detto anche "Grünschnitt", piante coltivate a fini foraggieri, raccolte allo stato verde (in particolare avena, orzo e segala) [v.a. piante di granoturco 2308.0050, 0090].

Secondo la provenienza (p. es., Germania, Austria), la definizione "Grünschnitt" è utilizzata per diversi prodotti. Il genere e la natura dipendono dalle condizioni di crescita e dal momento del taglio.

3101.439.2003.4

*Parole chiave: cereale / avena / orzo / segala / foraggiero*

1214.9019

**Tegumenti**

di lupinella, residui provenienti dall'estrazione dei semi di lupinella, anche macinati, per l'alimentazione degli animali. 501.665.1987.3

*Parole chiave: lupinella / seme / cascame / macinato*

1214.9019

**Fiori**

di fieno, miscuglio di fiori e frammenti di fieno ricavato dalla traciatura del fieno immagazzinato, anche setacciato e sminuzzato, per la preparazione di prodotti ausiliari per bagni, importato alla rinfusa o in sacchi per il trasporto, non dosato né condizionato per la vendita al minuto. 501.666.1987.3

*Parole chiave: traciatura / pagliaio / miscuglio / setacciato / sminuzzato / bagno*

1214.9019/  
9090